



Owner's manual & Installation manual
Mode d'emploi et manuel d'installation
Benutzerhandbuch & Installationshandbuch
Manuale dell'utente e manuale di installazione
Gebruikershandleiding en installatiehandleiding
Manual de instrucciones y de instalación
Ägar- & installationshandbok
Instrukcja obsługi i instalacji
Εγχειρίδιο Λειτουργίας & Εγκατάστασης

CZ301E

Bluetooth® CD/USB/MP3/WMA RECEIVER
LECTEUR CD/USB/MP3/WMA Bluetooth®
Bluetooth® -CD/USB/MP3/WMA-RECEIVER
SINTOLETTORE CD/USB/MP3/WMA Bluetooth®
Bluetooth® CD/USB/MP3/WMA-ONTVANGER
RECEPTOR Bluetooth® CD/USB/MP3/WMA
Bluetooth® CD/USB/MP3/WMA-RECEIVER
ODTWARZACZ CD/USB/MP3/WMA
z interfejsem Bluetooth®
Bluetooth® CD/USB/MP3/WMA ΔΕΚΤΗΣ

CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station". To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

!CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

ADVARSEL.

Denne mærkning er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilsigelig kraftig stråling.

APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!

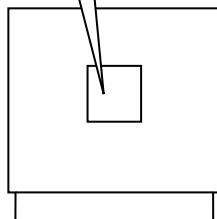
Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmærkning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsætte sig for laserstråling.

OBS!

Apparaten innehåller laserkomponenten som avger laserstrålning överstigande gränsen för laserklass 1.

VAROITUS

Suojakoteloä si saa avata. Laite sisältää laserdiodin, joka lähettää näkymätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.



Inhoudsopgave

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit **Clarion** product.

- Lees deze gebruikershandleiding volledig door voor u deze apparatuur gaat gebruiken.
- Controleer de gegevens op de meegeleverde garantietaal en bewaar de taal samen met deze gebruikershandleiding op een veilige plek.

1. KENMERKEN	3
Uitbreiden van uw systeem	3
2. VOORZORGEN.....	4
INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS:.....	4
Voorpaneel / Algemeen.....	4
USB-poort.....	4
Verwijderen van het DCP	5
Het DCP bevestigen.....	5
Bewaren van het DCP in het DCP-doesje.....	5
3. BEDIENINGSORGANEN.....	6
Bedieningspaneel.....	6
Namen van toetsen	6
4. WAAR U OP MOET LETTEN BIJ HET OMGAAN MET UW SCHIJVEN	7
Omgaan met discs	7
5. BEDIENING.....	8
Systeeminstellingen	9
Audio instellingen	10
Bediening van de radio.....	10
Gebruiken van het Radio Data Systeem	11
CD/MP3/WMA bediening	13
USB bediening	16
AUX bediening	16
Bluetooth bediening.....	17
6. OPLOSSEN VAN PROBLEMEN.....	19
7. FOUTDISPLAYS.....	21
8. TECHNISCHE GEGEVENS.....	22
9. INSTALLATIE- / BEDRADINGSGIDS.....	23

1. KENMERKEN

- Ingebouwde Bluetooth® handenvrije functie (HFP) en audiostreaming (A2DP & AVRCP)
- Ingangsaansluiting voor externe apparatuur op het voorpaneel en 2-kanaals RCA (tulpstekker) uitgangsaansluiting met subwooferbediening
- MP3/WMA-compatibel met ID3-TAG weergave

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

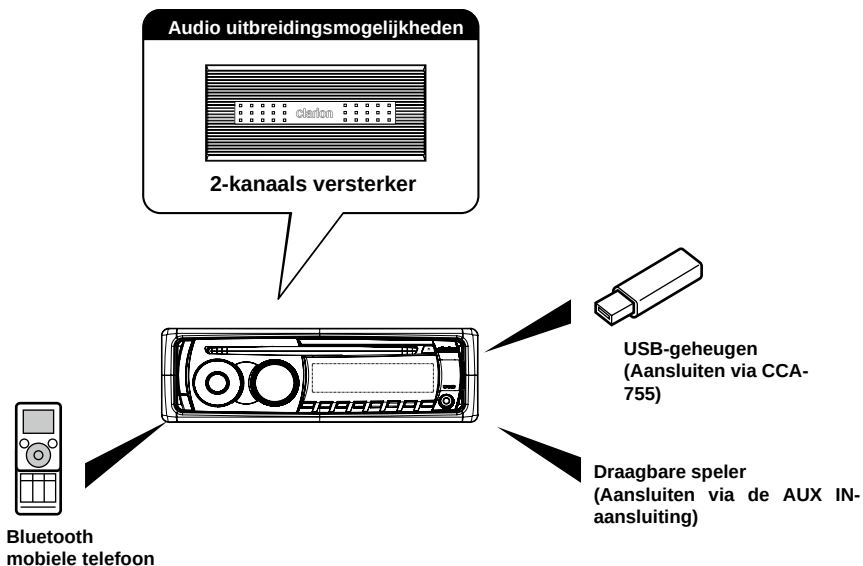
Bluetooth®

USB

MP3/WMA

RDS

Uitbreiden van uw systeem



Opmerking:

De apart vermelde items zijn in de handel verkrijgbare commerciële producten.
CCA-755: Los verkrijgbaar.

2. VOORZORGEN

WAARSCHUWING

Voor uw en andermans veiligheid mag de bestuurder het toestel in geen geval bedienen onder het rijden. Houd onder het rijden ook het volume op een acceptabel niveau zodat u geluiden van buiten nog kunt horen.

1. Wanneer het in de auto erg koud is en de speler kort nadat de verwarming is ingeschakeld gebruikt wordt, is het mogelijk dat er vocht condenseert op de disc of op de optische onderdelen van de speler en dat normale weergave daardoor niet mogelijk is. Als er vocht condenseert op de disc, neem deze dan af met een zachte doek. Als er vocht condenseert op de optische onderdelen van de speler, mag u de speler ongeveer een uur lang niet gebruiken. De condens zal vanzelf verdwijnen zodat de speler weer normaal gebruikt kan worden.
2. Rijden op zeer hobbelige wegen met grote trillingen als gevolg, kan de geluidswaergave doen overslaan.
3. Dit toestel maakt gebruik van een precisiemechanisme. Ook wanneer er problemen zijn mag u in geen geval de behuizing open maken, het toestel uit elkaar halen, of de bewegende onderdelen smeren.

INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS:

Wijzigen of modificaties aan dit product die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant maken de garantie ongeldig en maken in voorkomende gevallen inbreuk op de FCC-goedkeuring voor dit product.

Voorpaneel / Algemeen

Lees de volgende aandachtspunten voor een langere levensduur van het product.

- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen, bijvoorbeeld van dranken of natte paraplu's enz. op het toestel terecht komen. Hierdoor kunnen de interne schakelingen beschadigd raken.
- Probeer het toestel in geen geval uit elkaar te halen of te modificeren. Dit zal namelijk leiden tot schade.
- Zorg ervoor dat het display niet in aanraking kan komen met brandende sigaretten. Hierdoor kan het toestel of de behuizing beschadigd of vervormd raken.
- Laat het toestel nakijken bij de zaak waar u het gekocht heeft als er zich problemen voordoen.

Schoonmaken van de behuizing

- Gebruik een zachte, droge doek om het vuil voorzichtig weg te vegen.
- Voor hardnekkig vuil kunt u een neutraal schoonmaakmiddel verdund met water aanbrengen op een zachte doek en daarmee het vuil voorzichtig wegvegen, waarna u nawrijft met een droge doek.
- Gebruik geen benzeen, verfverdunder, autoreiniger enz., want dergelijke middelen kunnen de behuizing beschadigen of de lak aantasten. Als rubber of plastic voorwerpen langere tijd in aanraking blijven met de behuizing, kunnen er vlekken ontstaan.

USB-poort

- De USB-geheugenstick kan flink uitsteken wanneer deze in het toestel zit en daardoor gevaar opleveren tijdens het rijden. Gebruik daarom alstublieft een USB-verlengkabel (CCA-755) wanneer u een USB-geheugenstick wilt aansluiten op het hoofdtoestel.
- USB-geheugensticks moeten kunnen worden herkend als "USB mass storage class" (USB-massageheugen) om correct te kunnen werken. Het is mogelijk dat sommige modellen niet correct zullen functioneren.

Mochten opgeslagen gegevens onverhoopt verloren gaan of beschadigd raken, dan aanvaardt Clarion geen enkele aansprakelijkheid voor wat voor schade dan ook.

Bij gebruik van een USB-geheugenstick raden we u aan een reservekopie van uw gegevens aan te houden op een computer enz.

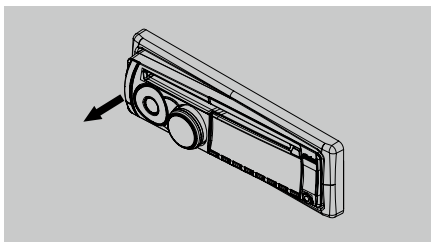
- Gegevensbestanden op USB-geheugensticks kunnen in de volgende gevallen beschadigd raken: Wanneer de USB-geheugenstick wordt losgekoppeld of wanneer de stroom wordt uitgeschakeld terwijl er nog gegevens worden gelezen of uitgewisseld. Wanneer er invloed wordt ondervonden van statische elektriciteit of elektrische ruis. U moet de USB-geheugenstick aansluiten/loskoppelen wanneer er geen gegevensuitwisseling mee plaatsvindt.
- Aansluiting op een computer wordt niet ondersteund.

Verwijderen van het DCP

Het bedieningspaneel kan worden verwijderd om diefstal te voorkomen. Bewaar het bedieningspaneel op een veilige plek en voorkom krassen nadat u het verwijderd hebt.

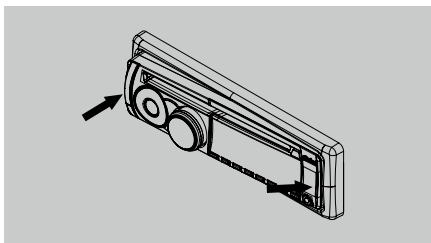
Wij adviseren u het DCP (Detachable Control Panel; Afneembaar Bedieningspaneel) mee te nemen wanneer u de auto verlaat.

1. Houd de [**SRC** / ] toets ingedrukt (1 sec.) om het toestel uit te schakelen.
2. Druk de [**OPEN**] toets diep in om het DCP te ontgrendelen.
3. Houd de kant vast die naar buiten gekomen is en verwijder het DCP van het toestel.



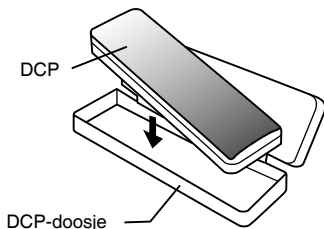
Het DCP bevestigen

1. Houd het DCP zo vast dat het bedieningspaneel naar u toe wijst. Plaats de rechterkant van het DCP in de uitsparing voor het DCP.
2. Druk de linkerkant van het DCP aan tot het paneel vastklikt.



Bewaren van het DCP in het DCP-doesje

Houd het DCP vast zoals u op onderstaande afbeelding kunt zien en doe het in de meegeleverde DCP-does.



Opmerking:

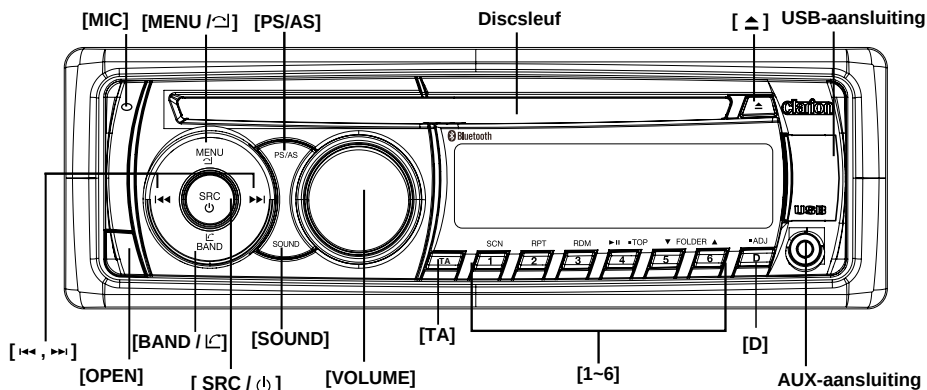
Als het DCP vuil is, mag u het vuil alleen afvegen met een zacht, droog doekje.

⚠ LET OP

- Het DCP kan gemakkelijk worden beschadigd door schokken. Wees voorzichtig dat u het niet laat vallen of blootstelt aan zware schokken nadat u het hebt verwijderd.
- Wanneer de [**OPEN**] toets is ingedrukt en het DCP ontgrendeld is, kan het DCP vallen door trillingen die door de auto veroorzaakt worden.
- De aansluiting tussen het hoofdtoestel en het DCP is zeer belangrijk. Let erop dat u dit niet beschadigt door er met uw nagels, schroevendraaiers, enz. op te drukken.

3. BEDIENINGSORGANEN

Bedieningspaneel



Namen van toetsen

[SRC / ⏮] toets

- Aan/uit / Omschakelen audiobron

[BAND / ⏮] toets

- Kiezen radioband / Nummer kiezen / Telefoon opnemen

[MENU / ↺] toets

- MP3/WMA stand – Zoekfunctie.
- BT stand – Gesprek beëindigen.
- CD stand – Geen functie.
- RADIO stand – PTY-keuze.
- AUX stand – Geen functie.

[▲] toets

- Druk hierop om de disc te verwijderen.

[◀▶, ▶▶] toetsen

- Vorige / volgende stuk
- Zoeken (lang indrukken)

[OPEN] toets

- Ontgrendelen van het voorpaneel.

[PS / AS] toets

- Intro-weergave / Doorlopen voorkeuzezenders
- Automatisch opslaan in geheugen (lang indrukken)

[SOUND] toets

- Geluidseffect instellingen

[VOLUME] knop

- Instellen volume / Bevestigen (indrukken)

[TA] toets

- Verkeersberichten

[1-6] toetsen

- [1] toets: Intro-weergave / Voorkeuzezender 1.
- [2] toets: Herhaalde weergave / Voorkeuzezender 2.
- [3] toets: Willekeurige weergave / Voorkeuzezender 3.
- [4] toets: Weergave / Pauze / Top-weergave (ingedrukt houden) / Voorkeuzezender 4.
- [5] toets: Vorige map / Voorkeuzezender 5. 10 muziekstukken naar beneden (lang indrukken)
- [6] toets: Volgende map / Voorkeuzezender 6. 10 muziekstukken naar boven (lang indrukken)

[D] toets

- Display omschakelen
- Systeeminstellingen (ingedrukt houden)

[MIC] gat

- Interne microfoon

4. WAAR U OP MOET LETTEN BIJ HET OMGAAN MET UW SCHIJVEN

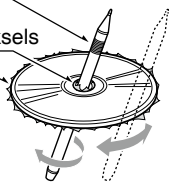
Omgaan met discs

Hanteren

- Nieuwe discs kunnen soms ruwe randjes hebben. Bij gebruik van dergelijke discs is het mogelijk dat de speler niet werkt, of dat de geluidsweergave overslaat. Gebruik een pen of iets dergelijks om de

Balpen

Ruwe uitsteeksels



ruwe uitsteeksels van de rand van de disc te verwijderen.

- Plak geen labels op het oppervlak van de disc en schrijf niet op het oppervlak van de disc met een potlood of een pen.
- Speel in geen geval een disc af met plakband of lijm erop, of met loslatende opdruk. Als u een dergelijke disc probeert af te spelen, zult u deze mogelijk niet meer uit de speler kunnen krijgen, of kan de speler beschadigd raken.
- Gebruik geen discs met grote krassen, discs die vervormd zijn, gebarsten enz. Gebruik van dergelijke discs kan leiden tot storingen of schade.
- Om een disc uit zijn doosje te halen moet u in het midden drukken, waar de disc vastzit in het doosje, waarna u de disc aan de randen uit het doosje kunt tillen.
- Gebruik geen in de handel verkrijgbare beschermingsvellen of discs met stabilisatoren enz. Deze kunnen de disc beschadigen of storingen veroorzaken in het binnenwerk.

Bewaren

- Stel uw discs niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen.
- Stel uw discs niet bloot aan een te hoge luchtvochtigheid of teveel stof.
- Stel uw discs niet bloot aan directe hitte van verwarmingstoestellen.

Schoonmaken

- Om vingerafdrukken en stof te verwijderen, veegt u met een zachte doek in een rechte lijn van het midden van de disc naar de rand.
- Gebruik geen oplosmiddelen, zoals in de handel verkrijgbare reinigers, antistatische spray, of verfverdunder, om uw discs schoon te maken.
- Na gebruik van speciale reinigingsmiddelen voor discs, moet u de disc goed laten drogen voor u deze weer afspeelt.

Over discs

- Schakel het toestel niet uit en verwijder het niet uit de auto terwijl er nog een disc in zit.



LET OP

Voor uw en andermans veiligheid mag de bestuurder onder het rijden in geen geval een disc in het toestel doen of eruit halen.

5. BEDIENING

Basisbediening

Opmerking:

- Raadpleeg de afbeeldingen onder "3. BEDIENINGSORGANEN" bij het lezen van dit hoofdstuk.

⚠ LET OP

Wanneer het toestel aan staat, kan starten en stoppen van de motor terwijl het volume vol open staat uw gehoor beschadigen.
Wees voorzichtig met het regelen van het volume.

Aan/uit

Opmerkingen:

- Start de motor voor u dit toestel gaat gebruiken.
 - Wees voorzichtig wanneer dit toestel langere tijd gebruikt wordt zonder dat de motor loopt. Als de accu te ver leeg raakt, zult u misschien de motor niet meer kunnen starten en kan de levensduur van de accu bekort worden.
1. Start de motor. De aan/uit-toets / knopverlichting van het toestel zal oplichten.



Motor AAN
stand

2. Druk op de [SRC / ⏻] toets op het voorpaneel om het toestel aan te zetten wanneer het uit (standby) staat. Het toestel gaat in de stand waarin het stond toen het de laatste keer uit werd gezet.
3. Houd de [SRC / ⏻] toets op het voorpaneel ingedrukt om het toestel uit te zetten.

CT (klok/tijd) display

- De weergegeven tijd en klokgegevens zijn gebaseerd op de CT (klok/tijd) gegevens in het RDS-signaal.

Instellen van het volume

Verdraai de [VOLUME] knop op het voorpaneel. Het instelbereik voor het volume loopt van 0 t/m 40.

⚠ LET OP

Houd onder het rijden het volume op een acceptabel niveau, zodat u geluiden van buiten nog kunt horen.

Selecteren van de signaalbron

Druk herhaaldelijk op de [SRC / ⏻] toets op het voorpaneel om de gewenste signaalbron te kiezen.

Opmerkingen:

- Kiezen van de signaalbron betekent in feite meestal dat u de stand van het toestel kiest, zoals de **DISC** stand, de **RADIO** stand, de **AUX** stand of de **BT** stand.

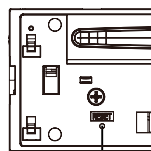
Tonen van de systeemtijd

Druk op de [D] toets op het voorpaneel om de op het display getoonde informatie heen en weer te schakelen tussen RDS-informatie, de systeemtijd en de signaalbron.

RESET

Opmerking:

* Wanneer het [RESET] knopje wordt ingedrukt, zullen de frequenties van opgeslagen zenders, titels enz. worden gewist uit het geheugen.



RESET

Systeeminstellingen

Houd in elke willekeurige stand de [D] toets ingedrukt om de systeeminstellingen te openen. Gebruik de [◀◀] of [▶▶] toets om opties te selecteren en verdraai de [VOLUME] draaiknop om de instelling te wijzigen.

AF: ON/OFF (RADIO-stand)

Verdraai de [VOLUME] knop om de AF-functie aan of uit (ON/OFF) te zetten.

REG: ON/OFF (RADIO-stand)

Verdraai de [VOLUME] knop om de REG-functie aan of uit (ON/OFF) te zetten.

DX/LO (RADIO-stand)

Verdraai de [VOLUME] knop in de radiostand om te kiezen tussen plaatselijke (LO), of verder weg gelegen zenders (DX).

- LO: Alleen zenders met een goede signaalsterkte zullen worden weergegeven.
- DX: Zowel zenders met sterke als met zwakke signalen kunnen worden weergegeven.

AUX SENS (AUX-stand)

Verdraai de [VOLUME] knop om de AUX ingangsgevoeligheid in te stellen op LOW, MID of HIGH in de AUX-stand.

AUTO CON: ON/OFF (BT-stand)

Verdraai de [VOLUME] knop om de AUTO CON-functie aan of uit (ON/OFF) te zetten.

PIN CODE

Verdraai de [VOLUME] knop en druk hem in om een wachtwoord van 4 cijfers in te stellen. Houd de [VOLUME] knop tenminste 1 seconde ingedrukt om uw keuze definitief te maken.

De standaardinstelling voor de PIN CODE is "0000".

SCRN SVR: ON/OFF

Verdraai de [VOLUME] knop om de SCR N SVR (screen saver) schermbeveiliging aan of uit (ON/OFF) te zetten.

SCROLL: ON/OFF

Voor weergave van tekstgegevens die niet op het display passen:

Wanneer SCROLL ON is ingesteld, zal het LCD-scherm de volgende ID3 TAG-gegevens achter elkaar laten zien: TRACK -> FOLDER -> FILE -> ALBUM -> TITLE -> ARTIST -> TRACK ->...

Wanneer SCROLL is ingesteld op OFF, toont het LCD-scherm slechts één van de ID3 TAG-gegevens; de standaardinstelling is TRACK, maar door op de [D] toets te drukken kunt u andere ID3 TAG-gegevens laten zien.

DIMMER: ON/OFF

Verdraai de [VOLUME] knop om de DIMMER aan of uit (ON/OFF) te zetten.

- ON: De dimmer voor het LCD-scherm treedt in werking wanneer de dimverlichting van het voertuig wordt ingeschakeld.
- OFF: Het LCD-scherm heeft altijd de maximale helderheid, ongeacht de verlichting van het voertuig.

REAR/S-W

Verdraai de [VOLUME] knop om te kiezen tussen REAR of SUB-WOOFER.

BEEP: ON/OFF

Verdraai de [VOLUME] knop om de pieptoon aan of uit (ON/OFF) te zetten.

MIC SEL (BT-stand)

Verdraai de [VOLUME] knop om de microfoon op EXTERNAL of INTERNAL te zetten.

MIC GAIN (BT-stand)

Verdraai de [VOLUME] knop en kies Mic gain: 1, 2, 3, 4, 5.

U kunt de extra versterking voor de microfoon (Mic gain) veranderen wanneer de persoon met wie u telefoneert u niet goed kan horen.

Audio instellingen

Druk op de **[SOUND]** toets om de instelfunctie voor de geluidseffecten in te schakelen. Bij één keer drukken wordt de huidige EQ-instelling getoond. Draai aan de **[VOLUME]** knop om de BEAT EQ-instelling als volgt te veranderen:

OFF -> B-BOOST -> IMPACT -> EXCITE -> CUSTOM

Verdraai de **[VOLUME]** knop, ga naar CUSTOM en druk de **[VOLUME]** knop in, druk vervolgens op de **[◀▶]** of **[▶▶]** knop om de gewenste instelling te kiezen: BAS-G -> BAS-F -> BAS-Q -> MID-G -> MID-F -> MID-Q -> TRE-G -> TRE-F en draai aan de **[VOLUME]** knop om de waarde in te stellen. BAS-G / MID-G / TRE-G: (-7) - (+7)
BAS-F: 60 / 80 / 100 / 200
BAS-Q: 1.0 / 1.25 / 1.5 / 2.0

MID-F: 500 / 1K / 1.5K / 2.5K

MID-Q: 0.5 / 0.75 / 1.00 / 1.25

TRE-F: 10.0K / 12.5K / 15.0K / 17.5K

Druk op de **[SOUND]** toets en gebruik vervolgens de **[◀▶]** of **[▶▶]** toets om de gewenste USER-instelling te selecteren:

BALANCE -> FADER -> M-B EX ->

LPF (laagdoorlaatfilter) -> SUBW VOL

(Subwoofervolume), gebruik de **[VOLUME]** knop om de gewenste waarde in te stellen.

BALANCE: LEFT 1-7 -> CENTER -> RIGHT 1-7

FADER: FRONT 1-7 -> CENTER -> REAR 1-7

M-BEX: ON/OFF

LPF: THROUGH/80/120/160

SUBW VOL: (-6) - (+6)

Bediening van de radio

De radio selecteren als signaalbron

Druk zo vaak als nodig is op de **[SRC / ⏮]** toets om de RADIO-stand in te schakelen.

Selecteren van de gewenste radioband

Druk op **[BAND]** toets op het voorpaneel om te kiezen uit de FM1, FM2, FM3, MW of LW radioband.

Handmatig afstemmen

Bij handmatig afstemmen verandert de frequentie in stappen.

Gebruik de **[◀▶]** of **[▶▶]** toets op het paneel om af te stemmen op een hogere / lagere zender.

Automatisch afstemmen

Houd de **[◀▶]** of **[▶▶]** toets op het paneel ingedrukt om te zoeken naar een hogere / lagere zender. Om te stoppen met zoeken herhaalt u de bovenstaande handeling of drukt u op een andere toets met een radiofunctie.

Opmerking:

Wanneer er een zender wordt gevonden, stopt het zoeken en zal deze zender worden weergegeven.

Doorlopen voorkeuzezenders

Deze functie laat de zenders die in het geheugen zijn opgeslagen één voor één horen. Deze functie is handig wanneer u een bepaalde voorkeuzezender zoekt.

1. Druk op de **[PS/AS]** toets.
2. Wanneer de gewenste zender wordt ontvangen, drukt u nog een keer op de **[PS/AS]** toets om naar die zender te blijven luisteren.

Opmerking:

- Houd de **[PS/AS]** toets niet langer dan 1 seconde ingedrukt, want anders wordt de functie voor het automatisch opslaan van zenders ingeschakeld.

Automatisch zenders in het geheugen opslaan

Alleen zenders met een voldoende sterk signaal zullen worden gedetecteerd en opgeslagen in het geheugen. Houd de **[PS/AS]** toets ingedrukt (1 sec.) om automatisch zenders te laten opzoeken en opslaan.

Om het automatisch opslaan van zenders te stoppen, kunt u op een andere toets met een radiofunctie drukken.

Bediening van de radio

Opmerkingen:

1. Door het automatisch opslaan zullen eventueel eerder in het geheugen opgeslagen zenders worden overschreven.
2. Dit toestel heeft vijf geheugenbanken: FM1, FM2, FM3, MW en LW. De AS-functie kan zenders opslaan in FM3, MW en LW. In elk van de geheugenbanken kunnen zes zenders worden opgeslagen, zodat de CZ301E in totaal 30 zenders kan onthouden.

Handmatig opslaan

Wanneer u heeft afgestemd op de gewenste radiozender, kunt u deze opslaan in het geheugen door één van de cijfertoetsen 1–6 ingedrukt te houden.

Weer oproepen van opgeslagen zenders

Druk op één van de cijfertoetsen 1 t/m 6 op het paneel om af te stemmen op de daaronder opgeslagen zender.

Afstemmen op lokale zenders

Wanneer de LOCAL zoekfunctie aan staat, kan er alleen worden afgestemd op zenders met een sterk signaal.

Om de LOCAL functie aan of uit te zetten, dient u de [**D**] toets op het voorpaneel ingedrukt te houden en dan net zo vaak op de [**>>>**] toets te drukken tot **LO**, respectievelijk **DX** wordt aangegeven op het scherm, of de [**VOLUME**] knop te gebruiken om "Local" of "Distant" te selecteren.

Opmerking:

Het aantal zenders waarop kan worden afgestemd zal afnemen wanneer de lokale afstemfunctie aan staat.

Gebruiken van het Radio Data Systeem

Radio Data Systeem

Dit toestel beschikt over een ingebouwde Radio Data Systeem-decoder waarmee de Radio Data Systeem-gegevens van zenders die gebruik maken van dit systeem kunnen worden verwerkt.

Zet de radio altijd op FM wanneer u de Radio Data Systeem-functie wilt gebruiken.

AF-functie

Met de AF-functie wordt naar een andere frequentie van hetzelfde netwerk overgeschakeld om de beste ontvangst te kunnen waarborgen.

* De standaardinstelling is "ON".

1. Schakel over naar de systeeminstellingen door de [**D**] toets ingedrukt te houden.
2. Druk op de [**<<<**] of [**>>>**] toets en selecteer "AF".
3. Gebruik de draaiknop om te kiezen uit "ON" of "OFF".

• ON:

De "AF" indicator zal op het display verschijnen en de AF-functie zal worden ingeschakeld.

• OFF:

De "AF" indicator zal op het display verschijnen en de AF-functie zal worden uitgeschakeld.

REG (regionaal programma) functie

Wanneer de REG-functie is ingeschakeld, zal er worden afgestemd op de regionale zender met de beste ontvangst. Wanneer deze functie uit staat en u naar een andere regio rijdt, zal er kunnen worden afgestemd op een regionale zender in de nieuwe regio.

* De standaardinstelling is "ON".

Opmerkingen:

- Deze functie is uitgeschakeld wanneer er een landelijke zender, zoals Radio 2, wordt ontvangen.
 - De ON/OFF-instelling voor de REG-functie is alleen geldig wanneer de AF-functie is ingeschakeld.
1. Schakel over naar de systeeminstellingen door de [**D**] toets ingedrukt te houden.
 2. Druk op de [**<<<**] of [**>>>**] toets en selecteer "REG".

Gebruiken van het Radio Data Systeem

3. Gebruik de [VOLUME] knop om te kiezen uit "ON" of "OFF".

Handmatig afstemmen op een regionale zender in hetzelfde netwerk

Deze functie werkt alleen wanneer de AF-functie is ingeschakeld en de REG-functie is uitgeschakeld.

Opmerking:

Deze functie kan worden gebruikt wanneer een regionale zender van hetzelfde netwerk wordt ontvangen.

Verkeersinformatie (TA)

In de TA-paraatstand zal er, wanneer er een verkeersbericht begint, direct naar dat verkeersbericht worden overgeschakeld, ongeacht waar u op dat moment naar luistert. Automatisch afstemmen op een verkeersprogramma (TP) is ook mogelijk.

- * Deze functie kan alleen worden gebruikt wanneer "TP" op het display verschijnt. Als "TP" verschijnt, betekent dit dat de Radio Data Systeem-zender die op dat moment ontvangen wordt, verkeersinformatieprogramma's uitzendt.

De TA-paraatstand instellen

Als u op de [TA] toets drukt, zal "TA" oplichten op het display en wordt het toestel ingesteld op de TA-paraatstand tot er verkeersinformatie wordt uitgezonden. Wanneer er een verkeersbericht begint, verschijnt de melding "TRAF INF" op het display. Als u op de [TA] toets drukt terwijl er een verkeersbericht wordt ontvangen, zal de ontvangst van de verkeersinformatie worden geannuleerd en wordt de TA-paraatstand weer geactiveerd.

De TA-paraatstand annuleren

Druk, terwijl de aanduiding "TA" op het display getoond wordt, op de [TA] toets. De aanduiding "TA" verdwijnt van het display en de TA-paraatstand wordt uitgeschakeld.

PTY (Programmatype)

Deze functie maakt het mogelijk om te luisteren naar zenders die een programma van een bepaald type uitzenden, zelfs wanneer het toestel op een andere signaalbron dan de radio is ingesteld.

- * In sommige landen wordt de PTY-functie nog niet gebruikt.
- * In de TA-paraatstand hebben TP-zenders voorrang boven zenders met andere programmatypen.

Selecteren van het gewenste programmatype (PTY)

Druk op de [MENU] toets, gebruik de [VOLUME] knop om het gewenste programmatype te selecteren en druk de [VOLUME] knop in om het zoeken te laten beginnen.

U kunt met dit toestel MP3/WMA-bestanden afspelen

Opmerkingen:

- Als u een WMA-bestand afspeelt met ingeschakelde DRM (Digital Rights Management), zal er geen geluid worden weergegeven (de WMA-indicator knippert).

DRM uitschakelen

(Digital Rights Management)

Klik bij gebruik van Windows Media Player 9/10/11 op het Extra -> Opties -> Muziek rippen tabblad en maak onder de Rip-instellingen het aankruisvakje bij Muziek tegen kopiëren beveiligen leeg. Bouw vervolgens de bestanden opnieuw op. Zelf gemaakte WMA-bestanden worden onder eigen verantwoordelijkheid gebruikt.

Voorzorgen bij het maken van MP3/WMA-bestanden

Bruikbare bemonsteringsfrequenties en bitsnelheden

1. MP3: Bemonsteringsfrequentie 8 kHz - 48 kHz, Bitsnelheid 8 kbps - 320 kbps / VBR
2. WMA: Bitsnelheid 8 kbps - 320 kbps

Bestandsextensies

1. Voeg altijd met behulp van gewone enkel-byte letters de bestandsextensies ".MP3", of ".WMA" aan de MP3- of WMA-bestanden toe. Als u een andere bestandsextensie toevoegt of helemaal geen bestandsextensie toevoegt, kan het bestand niet worden afgespeeld.
2. Bestanden zonder MP3/WMA-gegevens kunnen niet worden afgespeeld. De bestanden worden zonder geluid afgespeeld, als u probeert bestanden zonder MP3/WMA-gegevens af te spelen.
 - * Wanneer er VBR-bestanden worden afgespeeld, kan de aanduiding van de speelduur verschillen van de afspelpositie.
 - * Wanneer er MP3/WMA-bestanden worden afgespeeld, zal er een korte stilte tussen de muziekstukken worden ingevoegd.

Logisch formaat (bestandssysteem)

1. Wanneer u een MP3/WMA-bestand op een CD-R of CD-RW disc zet, dient u ISO9660 niveau 1 of 2, Joliet, Romeo of Apple ISO als formaat te kiezen in uw schrijf- of brandsoftware. Normaal afspelen is wellicht niet mogelijk als de disc is opgenomen in een ander formaat.
2. De mapnaam en de bestandsnaam kunnen worden aangegeven als de titel tijdens MP3/ WMA-weergave, maar de titel moet korter dan 32 gewone enkel-byte letters en cijfers zijn (inclusief bestandsextensie).
3. U mag een bestand in een map niet dezelfde naam geven als de map.

Mappenstructuur

Het is niet mogelijk om een disc af te spelen met een map die meer dan 8 onderliggende niveaus heeft.

Aantal bestanden en mappen

1. In een map kunnen maximaal 999 bestanden herkend worden. Er kunnen maximaal 3000 bestanden worden afgespeeld.
2. De muziekstukken worden afgespeeld in de volgorde waarin ze op de disc zijn opgenomen. (Het is mogelijk dat de muziekstukken niet altijd worden afgespeeld in de volgorde waarin ze op de PC worden aangegeven.)
3. Er kan wat ruis hoorbaar zijn, afhankelijk van de codeersoftware die tijdens het opnemen is gebruikt.

Uitwerpen

Bij indrukken van de [] toets wordt de disc uitgeworpen, ook wanneer het apparaat niet ingeschakeld is.

Opmerkingen:

- Als u een CD naar binnen duwt voordat het automatisch opnieuw laden begint, kan de CD beschadigd raken.
- Als een CD (12 cm) langer dan 15 seconden in de uitgeworpen toestand blijft zitten, zal deze weer automatisch in het apparaat worden geladen.

Luisteren naar een disc die al in het toestel zit

Druk op de [SRC / ] toets om de CD/MP3/WMA-stand te kiezen.

Wanneer de CD/MP3/WMA-stand wordt gekozen, zal het afspelen automatisch beginnen.

Een CD in het toestel doen

Steek een CD met het label naar boven in het midden van de CD-SLEUF. De CD zal automatisch beginnen te spelen nadat deze in het toestel is gedaan.

Opmerkingen:

- Steek nooit vreemde voorwerpen in de CDSLEUF.
- Als de CD er niet gemakkelijk in gaat, is het mogelijk dat er al een andere CD in het toestel zit, of is het toestel wellicht defect.
- Discs zonder het  of  beeldmerk en CD-ROM's kunnen niet met dit toestel worden afgespeeld.
- Sommige CD-R/CD-RW's zijn mogelijk niet bruikbaar.

Pauseren van de weergave

1. Druk op de [4] toets om het afspelen tijdelijk te onderbreken. De aanduiding "PAUSE" zal op het display verschijnen.
2. Om het afspelen van de CD te hervatten, drukt u nog een keer op de [4] toets.

Weergeven van CD-titels

Dit toestel kan de titelgegevens van MP3/WMA-discs weergeven.

Wanneer SCROLL is ingesteld op OFF, zal met elke druk op de [D] toets de titelaanduiding op het display veranderen.

MP3/WMA-disc

Muziekstuk -> Map -> Bestandstitel -> Album
-> Titel -> Artiest -> Muziekstuk ...

Opmerkingen:

- Als een MP3/WMA-disc niet is voorzien van TAG-gegevens, verschijnt "NO TITLE" op het display.
- Alleen ASCII-tekens kunnen in tags worden weergegeven.

Selecteren van een muziekstuk

Muziekstuk-omhoog

1. Druk op de [] toets om naar het begin van het volgende muziekstuk te gaan.
2. Telkens wanneer u op de [] toets drukt, springt de weergave naar het begin van het volgende muziekstuk.
3. Bij een MP3/WMA-disc dient u de [6] toets ingedrukt te houden (1 sec.) om +10 bestanden vooruit te springen.

Muziekstuk-omlaag

1. Druk op de [] toets om terug te gaan naar het begin van het huidige muziekstuk.
2. Druk twee keer op de [] toets om terug te gaan naar het begin van het vorige muziekstuk.
3. Bij een MP3/WMA-disc dient u de [5] toets ingedrukt te houden (1 sec.) om -10 bestanden terug te springen.

Snel vooruit / Snel terug

Snel vooruit

Houd de [] toets ingedrukt.

Snel terug

Houd de [] toets ingedrukt.

* Bij een MP3/WMA-disc kan het even duren voordat er met zoeken wordt begonnen of voordat er naar het volgende muziekstuk wordt doorgegaan. Bovendien kan er een fout optreden in de speelduur.

Selecteren van een map

Met deze functie kunt u een map kiezen die MP3/WMA-bestanden bevat en deze laten afspelen vanaf het eerste muziekstuk in de map.

1. Druk op de [5] of [6] toets.
Druk op de [6] toets om naar de volgende map te gaan. Druk op de [5] toets om naar de vorige map te gaan.
2. Druk op de [] of [] toets om een muziekstuk te selecteren.

Zoekfunctie

1. Druk op de **[MENU]** toets om de FOLD SCH (Map zoeken) functie te openen. Druk de **[VOLUME]** knop in om de maplijst-zoekfunctie te openen.
 2. Draai aan de **[VOLUME]** knop om een map te selecteren.
 3. Druk de **[VOLUME]** knop in om de bestandenlijst-zoekfunctie te openen. De muziekstuklijst verschijnt op het display.
 4. Draai aan de **[VOLUME]** knop om een muziekstuk te selecteren.
 5. Druk de **[VOLUME]** knop in om dit stuk af te laten spelen.
- * Bij weergave van MP3 / WMA bestanden zal deze functie worden uitgevoerd in de huidige map.

Terug naar het begin (TOP)

Met de top-functie gaat de CD-speler in één keer terug naar het eerste muziekstuk van de disc. Houd de **[4]** toets ingedrukt (1 sec.) om het eerste muziekstuk (nr. 1) van de disc af te spelen.

- * Bij een MP3/WMA-disc wordt er teruggekeerd naar het eerste bestand in de huidige map.

Overige weergavefuncties

Intro-weergave

Met deze functie kunt u de eerste 10 seconden van alle muziekstukken op de disc achter elkaar afspelen.

Druk op de **[1]** toets om de intro-weergave in te schakelen.

Herhaalde weergave

Met deze functie kunt u het spelende muziekstuk, of het spelende bestand in een MP3/WMA-map, laten herhalen.

CD:

1. Druk net zo vaak op de **[2]** toets tot **"RPT ON"** verschijnt op het LCD-scherm om de herhaalde weergavefunctie in te schakelen.
2. Druk net zo vaak op de **[2]** toets tot **"RPT OFF"** verschijnt op het LCD-scherm om de herhaalde weergavefunctie uit te schakelen.

MP3/WMA:

1. Druk net zo vaak op de **[2]** toets tot **"TRACK RPT"** verschijnt op het display om de herhaalde weergavefunctie in te schakelen en de **"RPT"** aanduiding oplicht.
2. Voor MP3/WMA-bestanden drukt u nog eens herhaaldelijk op de **[2]** toets zodat **"FOLD RPT"** op het display verschijnt voor herhaalde weergave van mappen.
3. Druk net zo vaak op de **[2]** toets tot **"RPT OFF"** verschijnt op het display om de herhaalde weergavefunctie uit te schakelen en de **"RPT"** aanduiding uit gaat.

Willekeurige weergave

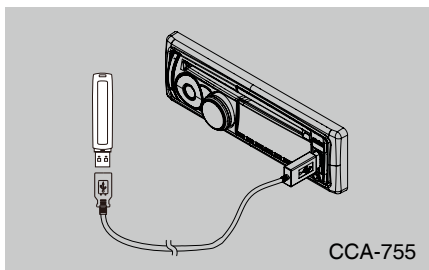
Met deze functie kunt u alle muziekstukken op de disc in een willekeurige volgorde afspelen.

Druk op de **[3]** toets om de willekeurige weergave in te schakelen.

Willekeurige weergave ingeschakeld bij springen naar ander muziekstuk.

USB bediening

1. Duw de dop van de USB-aansluiting naar rechts. Steek een USB-kabel (CCA-755) in de USB-aansluiting. Sluit een USB-apparaat aan op de USB-kabel. Wanneer er een USB-apparaat wordt aangesloten, zal het toestel de bestanden automatisch inlezen.
2. Voor u het USB-apparaat verwijderd, moet u eerst een andere signaalbron selecteren of het toestel uitschakelen om te voorkomen dat het USB-apparaat beschadigd raakt. Verwijder vervolgens het USB-apparaat. Duw de dop naar links.
3. De bediening is hetzelfde als de bediening in de MP3/WMA-stand.



AUX bediening

Druk op de [**SRC** / ] toets op het paneel en selecteer "AUX".

AUX is de stand voor audiosignalen die binnenkomen via de 3,5 mm audio-ingangsaansluiting op het voorpaneel.

AUX ingangsgevoelheidsinstelling

1. Houd de [**D**] toets ingedrukt (1 sec.).
2. Draai aan de [**VOLUME**] knop en selecteer "AUX SENS".
3. Als het uitgangsniveau van de aangesloten externe audiospeler "HIGH" (hoog) is, dient u de [**VOLUME**] draaiknop te verdraaien en "LOW" te kiezen. Als het uitgangsniveau laag is ("LOW"), dient u "HIGH" te kiezen.

Bluetooth bediening

Met Bluetooth kunt u het ingebouwde audiosysteem in uw auto gebruiken voor een draadloze handsfree mobiele telefoon, of voor muziek. Er zijn Bluetooth-mobiele telefoons die over deze audiofuncties beschikken en er zijn draagbare audiospelers die deze Bluetoothfunctie ondersteunen. Met dit systeem kunnen audiogegevens die op een Bluetooth-audioapparaat zijn opgeslagen, worden afgespeeld. Een stereo-installatie met Bluetooth is in staat om het volgende op te zoeken: telefoonboekcontacten, ontvangen oproepen, geplaatste oproepen, gemiste oproepen, inkomende oproepen, uitgaande oproepen en naar muziek luisteren.

Opmerking:

- Plaats de Bluetooth handsfree microfoon niet op plaatsen waar deze wordt blootgesteld aan luchtcirculatie, zoals de uitblaasopening van de airconditioner enz. Dit kan leiden tot storingen.
- Als u de microfoon op plaatsen legt waar deze wordt blootgesteld aan direct zonlicht, kan de hoge temperatuur vervorming en verkleuring veroorzaken, wat tot storingen kan leiden.
- Dit systeem werkt niet of werkt mogelijk niet naar behoren met bepaalde Bluetooth-audiospelers.
- Clarion kan niet garanderen dat alle mobiele telefoons compatibel zijn met dit toestel.
- De audioweergave wordt op hetzelfde volume ingesteld als tijdens een telefoongesprek. Dit kan leiden tot problemen als er tijdens een telefoongesprek een zeer hoog volume wordt ingesteld.

Handsfree bediening Koppelen

- Schakel de Bluetooth-functie van uw mobiele telefoon in.
- Open het Bluetooth-instelmenu van de mobiele telefoon.
- Zoek naar nieuwe Bluetooth-apparatuur.
- Kies **CZ301** van de lijst met gevonden apparatuur op de mobiele telefoon.
- Voer **"0000"** in als wachtwoord (de standaardinstelling voor het wachtwoord is **"0000"**).

- Wanneer de koppeling tot stand is gebracht, zal het toestel automatisch in de Bluetooth-stand gaan en zal de melding **"CONNECTED"** verschijnen op het LCD-scherm.

Een nummer bellen

Bediening via het Bluetooth menu

Druk op de **[SRC / ⏮]** toets om over te schakelen naar **"BLUETOOTH"**. Druk op de **[MENU / ⏮]** toets om de manier waarop u kunt bellen te selecteren:

• Nummer kiezen

- Druk op de **[MENU / ⏮]** toets.
- Verdraai de **[VOLUME]** knop op het voorpaneel om te kiezen uit: **"SIM"**, **"DIAL"**, **"DIALLED"**, **"MISSED"**, **"RECEIVED"**, **"MEMORY"**.
- Druk op de **[VOLUME]** knop om uw keuze te bevestigen, waarna de melding **"WAITING"** zal verschijnen op het LCD-scherm.
- Verdraai de **[VOLUME]** knop om een cijfer te selecteren, druk de knop in om uw keuze te bevestigen en door te gaan naar het volgende cijfer. Herhaal de bovenstaande handeling tot alle cijfers zijn ingevoerd.
- Druk op **[BAND / ⏮]** toets om te bellen.
- Druk op **[MENU / ⏮]** toets om het gesprek te beëindigen.

• Geschiedenis van de gebelde / gemiste / ontvangen oproepen

U kunt zoeken in de geschiedenis van de gebelde / gemiste / ontvangen oproepen.

- Verdraai de the **[VOLUME]** knop en kies uit **"DIALLED"**, **"MISSED"** of **"RECEIVED"**.
- Druk op de the **[VOLUME]** knop om de geselecteerde geschiedenislijst te openen.
- Verdraai de **[VOLUME]** knop om door de contacten te bladeren.
- Wanneer de naam voor het gewenste contact of het gewenste mobiele telefoonnummer getoond wordt, drukt u op de **[BAND / ⏮]** toets om het mobiele telefoonnummer voor dat contact te bellen.
* Druk op de **[MENU / ⏮]** toets om het gesprek te beëindigen.

• Het nummer in het telefoonboek kiezen

U kunt ook de gewenste naam in het

Bluetooth bediening

telefoonboek opzoeken en dan het nummer bellen.

1. Verdraai de [VOLUME] knop en selecteer "SIM", "MEMORY".
 2. Druk op de [VOLUME] knop om het geselecteerde telefoonboek te openen.
 3. Verdraai [VOLUME] knop om door de contacten te bladeren.
 4. Wanneer de naam voor het gewenste contact getoond wordt, drukt u op de [BAND / L] toets om het mobiele telefoonnummer voor dat contact te bellen.
- * Druk op de [MENU / C] toets om het gesprek te beëindigen.

• Een oproep beantwoorden

U kunt een binnenkomend gesprek beantwoorden door op de [BAND / L] toets te drukken.

- * Druk op de [MENU / C] toets om een binnenkomend gesprek te weigeren.

Bediening audio streaming

Wat is "audio streaming"?

Audio streaming is een techniek voor het overbrengen van digitale audiogegevens op zo'n manier dat ze direct en doorlopend kunnen worden verwerkt. Gebruikers kunnen muziek van een externe audiospeler draadloos afspelen via hun autostereo en naar hun favoriete nummers luisteren via de luidsprekers in de auto. Raadpleeg uw dichtstbijzijnde **Clarion** dealer voor meer informatie over de verkrijgbare draadloze audio streaming producten.

LET OP

U kunt beter uw aangesloten mobiele telefoon niet gebruiken tijdens audio streaming, want hierdoor kan er ruis ontstaan, of kan de geluidsweergave overslaan.

De audio streaming zal al dan niet worden hervat na de onderbreking voor het telefoongesprek, afhankelijk van de gebruikte mobiele telefoon.

Wanneer audio streaming wordt losgekoppeld, zal het systeem terugkeren naar de radiostand.

Opmerking:

Lees het hoofdstuk over "Koppelen" van apparatuur voor u verder gaat.

Weergeven / pauzeren van een muziekstuk

1. Druk op de [4] toets om de geluidsweergave te pauzeren.
2. Druk nog eens op de [4] toets om de geluidsweergave weer te hervatten.

Selecteren van een muziekstuk

Muziekstuk-omhoog

1. Druk op de [▶▶] toets om naar het begin van het volgende muziekstuk te gaan.
2. Met elke druk op de [▶▶] toets springt de weergave een muziekstuk verder vooruit.

Muziekstuk-omlaag

1. Druk op de [◀◀] toets om naar het begin van het vorige muziekstuk te gaan.
2. Met elke druk op de [◀◀] toets springt de weergave een muziekstuk verder terug.

Opmerking:

De weergavevolgorde hangt af van de gebruikte Bluetooth audiospeler. Wanneer er op de [◀◀] toets wordt gedrukt, zullen sommige A2DP apparaten het huidige muziekstuk opnieuw laten beginnen, afhankelijk van de weergaveduur. Tijdens weergave van streaming audio, zal de melding "A2DP" op het display getoond worden. Informatie over de muziekstukken (bijv. de verstreken weergavetijd, titel enz.) kan niet op dit toestel worden weergegeven. Wanneer de verbinding met de A2DP apparatuur wordt verbroken, zal de melding "BT DISCONNECT" worden getoond op het display, waarna het toestel terugkeert naar de vorige signaalbron. Bij sommige Bluetooth audiospelers is het mogelijk dat de weergave/pauze niet synchroon loopt met dit toestel. Zorg er daarom voor dat de gebruikte apparatuur en het hoofdtoestel in dezelfde weergave/pauzestand staan in de BT MUSIC stand.

6. OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

ALGEMEEN

Probleem	Oorzaak	Maatregel
Het toestel gaat niet aan.	De zekering van het toestel is doorgebrand.	Vervang door een nieuwe zekering met het correcte vermogen.
	De zekering van de accu van het voertuig is doorgebrand.	Vervang door een nieuwe zekering met het correcte vermogen.
Het toestel gaat niet aan. Er gebeurt niets wanneer u op de toetsen drukt. De aanduidingen op het display zijn niet correct.	De microprocessor functioneert niet naar behoren vanwege ruis, storing enz.	Schakel de stroom uit en verwijder het DCP. Druk het [RESET] knopje met een dun voorwerp in. Opmerking: Schakel de ACC stroomvoorziening uit wanneer het [RESET] knopje wordt ingedrukt.* * Wanneer het [RESET] knopje wordt ingedrukt, zullen de frequenties van opgeslagen zenders, titels enz. worden gewist uit het geheugen.
Geen/zachte geluidswaergave.	Incorrecte audio-uitgangsaansluitingen.	Controleer de bedrading en corrigeer indien nodig.
	Volume te laag ingesteld.	Verhoog het volume.
	De luidsprekers zijn beschadigd.	Vervang de luidsprekers.
	De balans is teveel naar één kant ingesteld.	Corrigeer de balans.
	De luidsprekerbedrading maakt contact met een metalen onderdeel van de auto.	Isoleer alle bedrading en aansluitingen van de luidsprekers.
Slechte geluidskwaliteit of vervormde waergave.	Er wordt een ongeschikte disc gebruikt.	Gebruik een standaard disc.
	Het vermogen van de luidsprekers komt niet overeen met dat van dit toestel.	Vervang de luidsprekers.
	Verkeerde aansluitingen.	Controleer de bedrading en corrigeer indien nodig.
	Kortsluiting in de luidsprekerbedrading.	Controleer de bedrading en corrigeer indien nodig.
Storing in de telefoondemping	De MUTE-draad maakt contact met aarde.	Controleer de MUTE-bedrading en corrigeer indien nodig.
Het toestel reset vanzelf wanneer de motor uit is.	Incorrecte verbinding tussen ACC en de accu.	Controleer de bedrading en corrigeer indien nodig.

Discspeler

Probleem	Oorzaak	Maatregel
Er kan geen disc in het toestel worden ingebracht.	Er zit al een andere disc in het toestel.	Laat de eerdere disc uitwerpen voor u de nieuwe erin doet.
	Er zit een voorwerp vast in het toestel.	Verwijder het voorwerp uit het toestel.
De weergave slaat over of vertoont ruis.	De CD is vuil.	Maak de CD met een zacht doekje schoon.
	De CD is erg bekrast of vervormd.	Vervang de CD door één zonder krassen.
Slecht geluid nadat de stroom voor het eerst wordt ingeschakeld.	Wanneer de auto op een vochtige plek geparkeerd staat, kan er condens gevormd worden op de lens in het binnenwerk.	Laat het toestel ongeveer 1 uur drogen terwijl de stroom ingeschakeld staat.

USB-apparatuur

Probleem	Oorzaak	Maatregel
USB-apparaat kan niet worden aangesloten.	Het USB-apparaat is in de verkeerde richting ingebracht.	Keer het USB-apparaat om en probeer het opnieuw.
	De USB-stekker is defect.	Vervang door andere USB-apparatuur.
USB-apparatuur kan niet worden herkend.	Het USB-apparaat is beschadigd.	Maak het USB-apparaat los en sluit het dan opnieuw aan. Als de apparatuur nog niet herkend wordt, probeer deze dan te vervangen door andere USB-apparatuur.
	Er zijn verbindingen los.	
Er wordt geen geluid weergegeven wanneer de melding "No File" (Geen bestand) verschijnt.	Er is geen MP3/WMA bestand opgeslagen op het USB-apparaat.	Sla deze bestanden op de juiste manier op het USB-apparaat op.
De weergave slaat over of vertoont ruis.	MP3/WMA bestanden zijn niet op de juiste manier gecodeerd.	Gebruik correct gecodeerde MP3/WMA bestanden.

Bluetooth

Probleem	Oorzaak	Maatregel
Kan de Bluetooth-apparatuur niet paren (koppelen) met het audiosysteem van de auto.	De apparatuur biedt geen ondersteuning voor de door het systeem vereiste profielen.	Maak verbinding met andere apparatuur.
	De Bluetooth-functie van de apparatuur is niet ingeschakeld.	Raadpleeg de handleiding van de apparatuur om de functie in te schakelen.
De geluidskwaliteit wordt slecht nadat er verbinding is gemaakt met Bluetooth-apparatuur.	De microfoon is niet correct geplaatst.	Pas de positie van de microfoon aan. Plak de microfoon bijvoorbeeld op het dashboard voor de bestuurder.
	De Bluetooth-ontvangst is slecht.	Breng de apparatuur dicht bij het audiosysteem of verwijder eventuele obstakels tussen de apparatuur en het systeem.

7. FOUTDISPLAYS

Bij problemen zal één van de volgende foutmeldingen op het display verschijnen. Neem de hieronder aanbevolen maatregelen om het probleem te verhelpen.

Display	Oorzaak	Maatregel
ERROR 2	Geen ondersteuning voor iPod & iPhone.	Gebruik andere apparatuur. * Het hoofdtoestel keert terug naar de RADIO stand.
ERROR 3	De disc is verkeerd ingebracht.	Haal de disc eruit en doe hem er goed in.
	Geen ondersteuning voor dit discformaat.	Probeer een andere disc.
ERROR 5	Er is een storing aan het mechanisme van het toestel.	Neem contact op met de winkel waar u het toestel hebt gekocht.

Als er een andere foutmelding dan hierboven staat aangegeven op het display verschijnt, moet u het **[RESET]** knopje indrukken. Blijft het probleem bestaan, schakel het toestel dan uit en neem contact op met de winkel waar u het hebt gekocht.

* Wanneer het **[RESET]** knopje wordt ingedrukt, zullen de frequenties van opgeslagen zenders, titels enz. worden gewist uit het geheugen.

8. TECHNISCHE GEGEVENS

FM-ontvanger

Frequentiebereik: 87,5-108,0 MHz
Bruikbare gevoeligheid: 8 dB μ
Frequentierespons: 30 Hz-15 kHz
Stereoscheiding: 30 dB(1 kHz)
Signaal/ruisverhouding: >55 dB

MW-ontvanger

Frequentiebereik: 531-1602 kHz
Bruikbare gevoeligheid (S/R=20 dB): 30 dB μ

LW-ontvanger

Frequentiebereik: 153-279 kHz
Bruikbare gevoeligheid (S/R=20 dB): 30 dB μ

CD-speler

Systeem: Compact Disc digitaal audiosysteem
Frequentierespons: 20 Hz-20 kHz
Signaal/ruisverhouding: >80 dB
Totale harmonische vervorming: minder dan 0,1% (1kHz)
Kanaalscheiding: >60 dB

MP3/WMA-stand

MP3-bemonsteringsfrequentie: 8 kHz t/m 48 kHz
MP3-bitsnelheid: 8 kbps t/m 320 kbps / VBR
WMA-bitsnelheid: 8 kbps - 320 kbps
Logisch formaat: ISO9660 niveau 1,2
Joliet of Romeo bestandssysteem

USB

Specificatie: USB 1.0/2.0
Geschikte audioformaten:
MP3 (.mp3): MPEG 1/2/Audio Layer-3
WMA (.wma): Ver 7/8/9.1/9.2

Bluetooth

Specificatie: Bluetooth Ver. 2.0+EDR
Profiel: HFP (Hands-free Profiel)
PBAP (Phone Book Access Profiel)
A2DP (Advanced Audio Distribution Profiel)
AVRCP (AV Remote Control Profiel)
Gevoeligheid verzenden/ontvangen: Klasse 2

Audioversterker

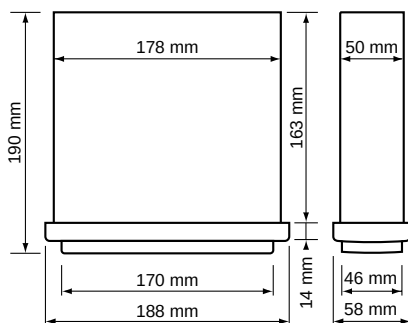
Maximum eindvermogen:
180 W (45 W $\times$ 4)
Luidsprekerimpedantie: 4 Ω (4 t/m 8 Ω toelaatbaar)

Ingangsaansluitingen

Audio-ingangsgevoeligheid:
Hoog: 320 mV (bij 1 V uitgangssignaal)
Midden: 650 mV (bij 1 V uitgangssignaal)
Laag: 1,3 V (bij 1 V uitgangssignaal)
(ingangsimpedantie 10 k Ω of hoger)
AUX-ingangsniveau: $\leq$ 2 V

Algemeen

Voltage stroomvoorziening:
14,4 VDC (10,8 tot 15,6 V toegestaan),
negatieve aarding
Uitgangsvoltage voorversterker:
2,0 V (CD-weergave: 1 kHz, 0 dB, 10 k Ω
belasting)
Zekering: 15 A
Afmetingen hoofdtoestel:
188 mm breedte $\times$ 58 mm hoogte $\times$ 190 mm
diepte
Gewicht hoofdtoestel: 1,35 kg



Opmerkingen:

- Technische gegevens en ontwerp kunnen met het oog op verdere ontwikkeling en verbetering zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden.

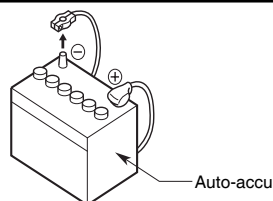
9. INSTALLATIE- / BEDRADINGSGIDS

INHOUDSOPGAVE

1) Voor u begint.....	23
2) Inhoud van de verpakking	23
3) Algemene waarschuwingen	23
4) Waarschuwingen bij de installatie	24
5) Installeren van het hoofdtoestel	24
6) Verwijderen van het hoofdtoestel	26
7) Bedrading en aansluitingen.....	27
8) Aansluiten van de accessoires.....	28

1) Voor u begint

1. Dit systeem is uitsluitend bedoeld voor gebruik in auto's met een negatief geaarde, 12 V stroomvoorziening.
2. Lees deze instructies zorgvuldig door.
3. U moet de accuaansluiting loskoppelen voor u begint. Dit om kortsluiting tijdens de installatie te voorkomen. (Afbeelding 1)



Afbeelding 1

2) Inhoud van de verpakking

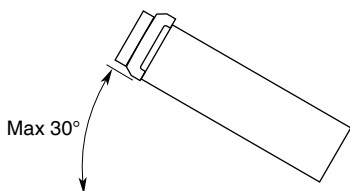
Hoofdtoestel	1	L-vormige sleutel	2
Voorpaneel	1	Draadaansluiting.....	1
Afwerkingsrand.....	1	DCP-doosje	1
Bevestigingsbeugel	1	Gebruikershandleiding.....	1
Speciale schroef	1	Garantiekkaart.....	1
Rubber dop.....	1	Speciale schroef (Vergrendeling voorpaneel).....	1
Schroeven M5x6 mm.....	4		

3) Algemene waarschuwingen

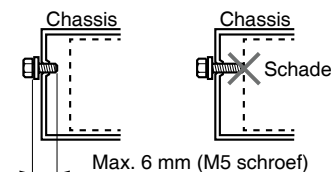
1. Maak de behuizing niet open. Er bevinden zich geen onderdelen binnenin die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Als u tijdens de installatie iets in het toestel laat vallen, moet u uw dealer of een erkend **Clarion** service-centrum raadplegen.
2. Gebruik een zachte, droge doek om de behuizing schoon te maken. Gebruik geen ruwe doek, verfverdunner, benzine of alcohol enz. Voor hardnekkig vuil kunt u een beetje koud of warm water op een zachte doek doen om het vuil er voorzichtig af te vegen.

4) Waarschuwingen bij de installatie

1. Bereid voor u begint alle benodigdheden voor de installatie van het hoofdtoestel voor.
2. Installeer het toestel binnen een hoek van 30° ten opzichte van horizontaal. (Afbeelding 2)
3. Als u werk moet doen aan het chassis of de carrosserie van de auto, bijvoorbeeld als u gaten wilt boren, moet u van tevoren uw autodealer raadplegen.
4. Gebruik de meegeleverde schroeven voor de installatie. Gebruik van andere schroeven kan leiden tot schade. (Afbeelding 3)



Afbeelding 2



Afbeelding 3

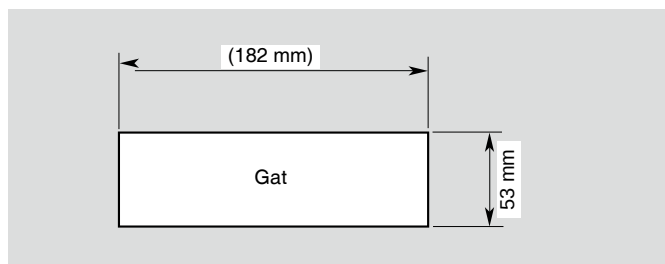
5) Installeren van het hoofdtoestel

1. Plaats de bevestigingsbeugel in het instrumentenpaneel en gebruik een schroevendraaier om de stoppers van de bevestigingsbeugel naar binnen te buigen.
2. Voer de bedrading uit zoals onder nummer 7).
3. Steek het hoofdtoestel in de bevestigingsbeugel tot het vastklikt.
4. Let op de bovenkant en de onderkant van de afwerkingsrand en zorg ervoor dat alle haken vergrendeld zijn.

Opmerkingen:

1. Sommige modellen auto hebben speciale montagekits nodig voor een correcte installatie. Raadpleeg uw **Clarion** dealer voor details.
2. Maak de voorste stopper goed vast om te voorkomen dat het hoofdtoestel los kan komen.

• Afmetingen opening console



Opmerkingen bij de installatie

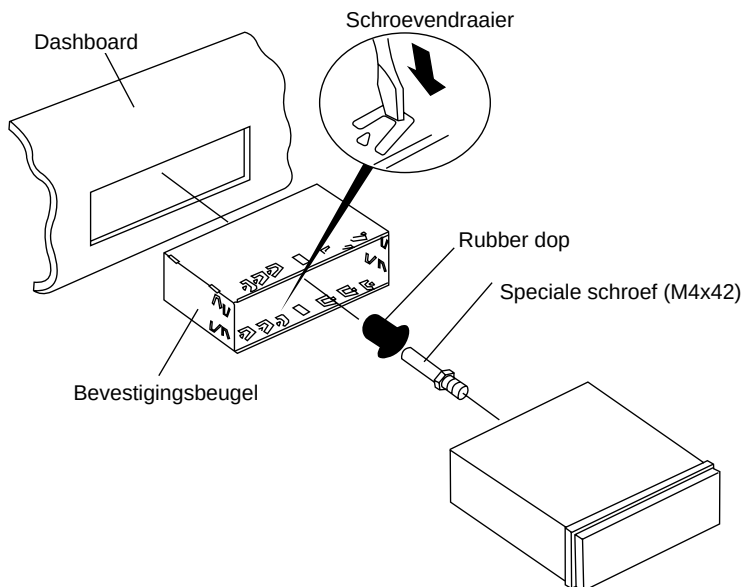
1. Zorg er voor de installatie voor dat de juiste aansluitingen gemaakt zijn en dat het toestel naar behoren functioneert. Onjuiste aansluitingen kunnen leiden tot schade aan het toestel.
2. Gebruik uitsluitend accessoires die zijn ontworpen en gefabriceerd voor dit toestel, want niet-goedgekeurde accessoires kunnen leiden tot schade aan het toestel.
3. Maak voor de installatie alle stroomkabels vast.
4. Installeer het toestel NIET op een plek waar het heel heet kan worden om schade aan elektronische onderdelen, zoals de laserkop, te voorkomen.
5. Installeer het toestel zoveel mogelijk horizontaal. Installatie van toestel onder een hoek van meer dan 30 graden kan leiden tot slechtere prestaties.
6. Om elektrische vonken te voorkomen, moet u eerst de positieve pool aansluiten en daarna pas de negatieve.

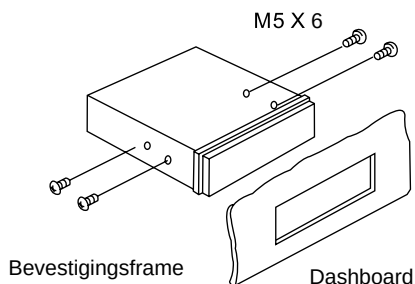
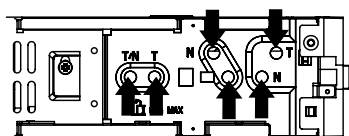
7. Zorg ervoor dat de koelventilator NIET wordt geblokkeerd zodat het toestel zijn overbodige warmte kwijt kan, want anders kan het toestel beschadigd raken.

Installatie van het toestel

Methode A

1. Steek de bevestigingsbeugel in het dashboard, bepaal de juiste Montagelip aan de hand van de tussenruimte en buig de Montagelip naar buiten met een schroevendraaier om de bevestigingsbeugel vast te zetten.
2. Schroef een M4x42 schroef in het gat aan de achterkant van het toestel en doe een rubber dop over de schroef. (Zie de afbeelding hieronder)
3. Schuif het toestel in de beugel tot u een klik hoort.

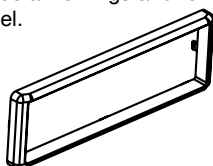




1. Steek dit toestel zo in de opening in het dashboard.
2. Plaats M5x6 cilindrische schroeven door de gaten van het bevestigingsframe binnen in de opening in de gaten van het toestel en zet de schroeven links en rechts vast.

Installatie van de afwerkingsrand

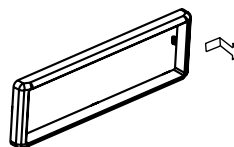
Bevestig de afwerkingsrand rond het voorpaneel.



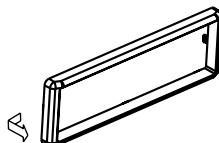
6) Verwijderen van het hoofdtoestel

Verwijderen van de afwerkingsrand

1. Duw de afwerkingsrand naar rechts en trek de rechterkant voorzichtig los.

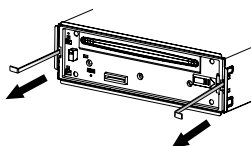


2. Duw de afwerkingsrand naar links en trek de linkerkant voorzichtig los.



Verwijderen van het toestel

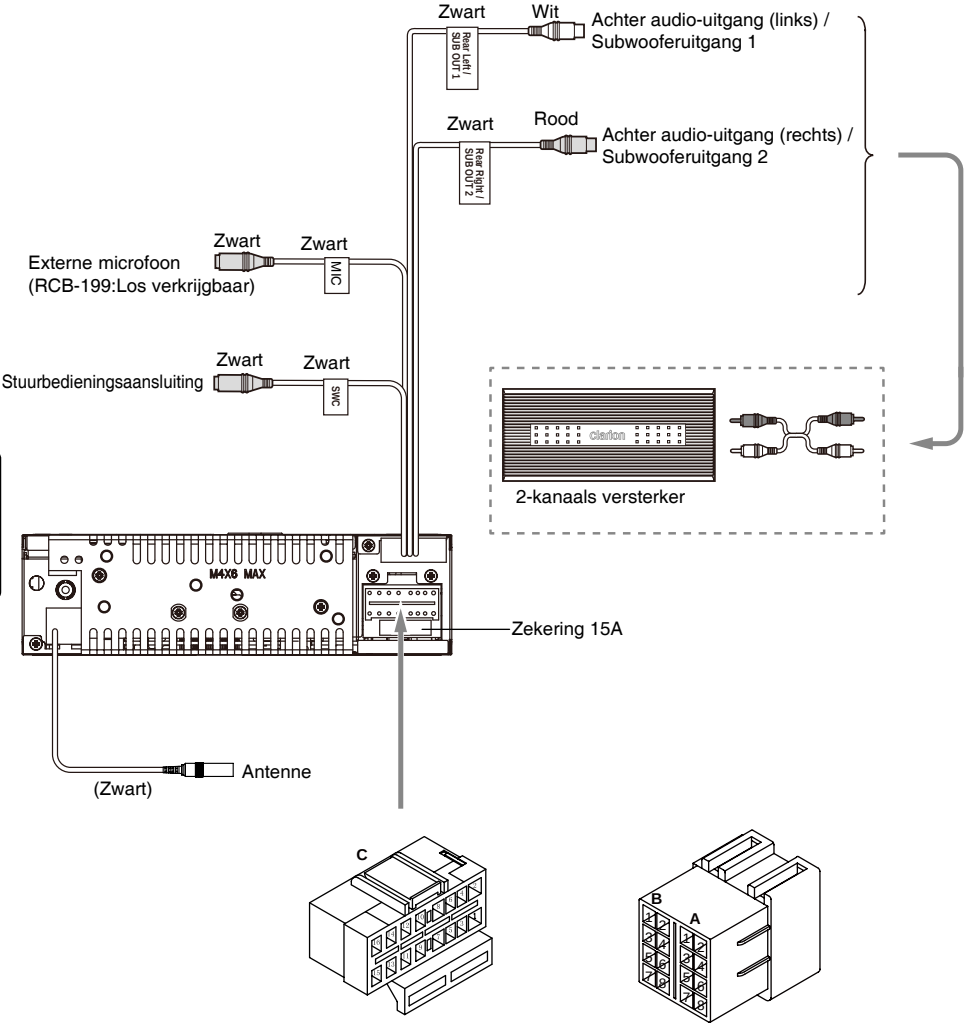
1. Schakel de stroom uit.
2. Verwijder het paneel.
3. Verwijder de afwerkingsrand.
4. Steek de verwijderingssleutels recht naar achteren tot ze vergrendelen en trek het toestel vervolgens naar buiten.



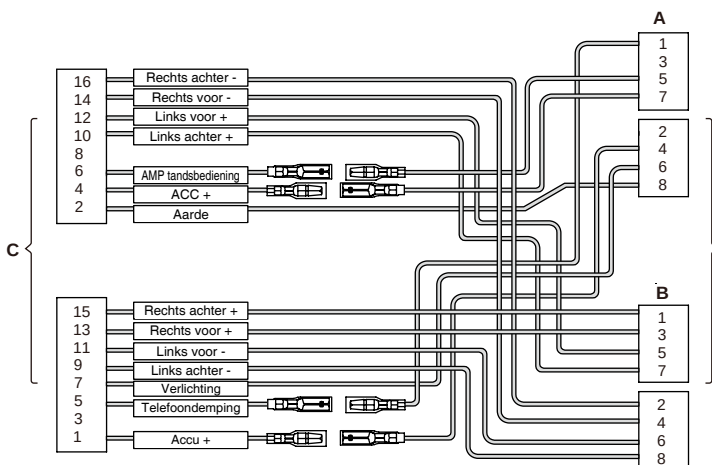
5. Maak alle bedrading los.

7) Bedrading en aansluitingen

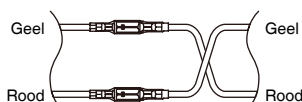
Nederlands



Zie de volgende
bladzijde.



Locatie	Functie	
	Aansluiting A	Aansluiting B
1		Rechts achter (+) / Paars
2		Rechts achter (-) / Paars met zwarte streep
3		Rechts voor (+) / Grijs
4	Accu 12 V (+)/Geel	Rechts voor (-) / Grijs met zwarte streep
5	Afstandsbediening aan / Blauw met witte streep	Links voor (+) / Wit
6	Verlichting / Oranje met witte streep	Links voor (-) / Wit met zwarte streep
7	ACC + / Rood	Links achter (+) / Groen
8	Aarde / Zwart	Links achter (-) / Groen met zwarte streep



Voor VW en Audi: Verander de bedrading zoals hierboven staat aangegeven.

8) Aansluiten van de accessoires

• Aansluiten op een externe versterker

Externe versterkers kunnen worden aangesloten op de 2-kanaals RCA (tulpstekker) uitgangsaansluitingen. Zorg ervoor dat de aansluitingen geen contact maken met aarde, of kortsluiting maken om schade aan het toestel te voorkomen.

English:

Declaration of conformity

We **Clarion** declares that this model CZ301E is following the provision of Directive 1999/5/EC with the essential requirements and the other relevant regulations.

Français:

Déclaration de conformité

Nous, **Clarion**, déclarons que ce modèle CZ301E est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Deutsch:

Konformitätserklärung

Wir, **Clarion**, erklären, dass dieses Modell CZ301E den Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG im Hinblick auf die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen entspricht.

Italiano:

Dichiarazione di conformità

Clarion dichiara che il presente modello CZ301E è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla direttiva 1999/5/CE.

Nederlands:

Conformiteitsverklaring

Clarion verklaart dat het model CZ301E in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante voorschriften van de bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Español:

Declaración de conformidad

Clarion declara que este modelo CZ301E cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables descritos en la Directiva 1999/5/CE.

Svenska:

Intyg om överensstämmelse

Härmed intygar **Clarion** att denna modell CZ301E uppfyller kraven i direktiv 1999/5/EG gällande väsentliga egenskaper och övriga relevanta bestämmelser.

Polski:

Deklaracja zgodności

Firma **Clarion** niniejszym oświadcza, że model CZ301E jest zgodny z istotnymi wymogami oraz innymi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE

Ελληνική:

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς στην **Clarion** δηλώνουμε ότι αυτό το μοντέλο CZ301E ακολουθεί τις προβλέψεις της Οδηγίας 1999/5/EC σχετικά με τις βασικές απαιτήσεις και τους άλλους σχετικούς κανονισμούς.

Italy

Dichiarazione di conformità:

Io mandatario nell' UE: **Clarion** Europe S.A.S. Z.I. du Pré à Varois, Route de Pompey, 54670 Custines, Francia Dichiaro che il prodotto CZ301E è conforme al DM 28-08-1995 ottemperando alle prescrizioni dei DM 25-06-1985 e DM 27-08-1987.

Ministerial authorization FI DM 27-08-1987 n° of protocol: 0071307 date 22/10/2010

Clarion Europe S.A.S.

Z.I. du Pré à Varois, Route de Pompey, 54670 Custines, FRANCE

telephone: +(33)3-83-49-4400 facsimile: +(33)3-83-49-4421

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2010: Clarion Co., Ltd.
Printed in China / Imprimé en Chine / Gedrukt in China
Stampato in Cina / Gedrukt in China / Impreso en China
Tryckt i Kina / Wydrukowano w Chinach / Εκτυπώθηκε στην Κίνα

PN:127075013065